

Il prodotto / *The product*

SALUMI E PRODOTTI CARNEI

Prodotti a marchio proprio e a marchio terzi, confezionati sottovuoto in buste in PE o in PA-PE o in vaschette termosaldate PA-PE, identificati dalla dicitura "senza glutine" sulla singola confezione a fondo etichetta ingredienti (Elenco prodotti certificati in allegato n. 1)

Dell'organizzazione / *Of the company*

Salumi Simonini di Simonini Clemente

Sede legale e unità operativa: Via dell'Artigianato,1/A - 38061 ALA (TN) – ITALY

E' conforme allo standard / *Is in compliance with the standard:*

DTP 108

Certificazione del requisito "senza glutine"

Nel rispetto dei seguenti requisiti / *With respect of the following:*

Alimenti con contenuto di glutine pari o inferiore ai 10 ppm (10 mg/kg).

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento CSQA.
La validità del Presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica e rinnovo triennale.
*This certificate will satisfy the requirements established by CSQA.
The validity of this Certificate depends on periodic surveillance and renewal every three years.*

Prima emissione: 18/11/2016
First issue
Emissione corrente: 19/03/2021
Current issue
Scadenza: 17/11/2022
Expiry date

L'Amministratore Delegato
The Chief Executive Officer
Dr. Pietro Bonato

Rilasciato a / Issued to:

Salumi Simonini di Simonini Clemente

Via dell'Artigianato,1/A - 38061 ALA (TN)

1000 SALSICCIA TRENTINA SFUSA	1670 SALAME TIPO MILANO	3200 WUERSTEL VIENNA 4 PZ S.V.
1010 SALSICCIA TRENTINA ATP	1690 SALAME AL CORIANDOLO	3205 WUERSTEL VIENNA 2 PZ S.V.
1011 SALSICCIA N.A.T. ATP	1691 SALAME AL CORIANDOLO S.V.	3210 WUERSTEL VIENNA 1,5 KG S.V.
1012 SALSICCIA VITELLO ATM GOURMET	1700 SOPRESSA	3220 WUERSTEL MERANER 3 PZ S.V.
1020 SALSICCIA TRENTINA S.V.	1710 SOPRESSA MINI	3300 LYONER INTERO
1021 SALSICCIA N.A.T. S.V.	1715 SOPRESSA MINI FLOW-PACK	3305 LYONER 1/2 S.V.
1025 SALSICCIA TRENTINA 6 PZ S.V.	1800 SALSICCIA TIPO NAPOLI CURVO	3310 LYONER MINI 1/2 S.V.
1030 SALSICCIA TRENTINA VASSOIO ATP	1810 SALSICCIA TIPO NAPOLI CUR.S.V.	3320 LYONER PEPPERONI INTERO
1032 SALSICCIA VITELLO ATM	1820 SALSICCIA TIPO NAPOLI DRITTO	3325 LYONER PEPPERONI 1/2 S.V.
1033 SALSICCIA VITELLO ATM PP	1830 SALSICCIA TIPO NAPOLI DR. S.V.	3330 LYONER PEPPERONI MINI 1/2 S.V.
1040 SALSICCIA GUSTO CONTADINO ATP	1840 SALSICCIA TIPO NAPOLI DOLCE	3340 LYONER OLIVE INTERO
1100 SALAMELLA TRENTINA SFUSA	1950 KAMINWURZEN 3 PZ S.V.	3345 LYONER OLIVE 1/2 S.V.
1110 SALAMELLA TRENTINA ATP	2000 CARNE SALA' SUINO 500 GR S.V.	3350 LYONER OLIVE MINI 1/2 S.V.
1112 SALSICCIA SCOT. BOV. ADULTO ATM GOURMET	2010 CARNE SALA' SUINO 1 KG S.V.	3360 SCHINKENWURST INTERO
1120 SALAMELLA TRENTINA S.V.	2020 CARNE SALA' SUINO 2 KG S.V.	3365 SCHINKENWURST 1/2 SV-KRAKAUER
1130 SALAMELLA TRENTINA VASSOIO ATP	2080 FESA SUINO SALMISTRATA S.V.	3370 SCHINKENWURST MINI 1/2 S.V.
1132 SALSICCIA SCOT. BOV. ADULTO ATM	2100 CARNE SALADA BOV CLASSICA S.V.	3380 LYONER CETRIOLI INTERO
1133 SALSICCIA SCOT. BOV. ADULTO ATM PP	2110 CARNE SALADA BOV. TUBO S.V.	3385 LYONER CETRIOLI 1/2 S.V.
1140 SALAME GUSTO CONTADINO ATP	2120 CARNE SALADA BOV.TUBO 1/2 S.V.	3390 LYONER BOVINO 1/2 S.V.
1200 LUCANICA TRENTINA SFUSA	2121 FESA BOVINO MENDEL	3400 PORCHETTA ARROSTO 1/2 S.V.
1210 LUCANICA TRENTINA 1 PZ. S.V.	2122 RINDEROBERSCHALE MAR.CARPACCIO	3500 PANCETTA STUFATA INTERA S.V.
1211 LUCANICA N.A.T. 1 PZ SV	2123 FESA BOVINO BOTTERI	3510 PANCETTA STUFATA 1/2 S.V.
1220 LUCANICHE TRENTINA 2 PZ S.V.	2130 CARNE SALADA BOV.TRANCIO S.V.	3520 PANCETTA STUF. TRANCIO S.V.
1230 LUCANICA TRENTINA 5 PZ S.V.	2140 CARNE SALADA BOV. CONDITA S.V	3540 PANCETTA STUFATA DOPPIA 1/2 SV
1231 LUCANICA N.A.T. 5 PZ SV	2150 CARNE SALADA BOV. FETTE S.V.	3700 LINGUA BOVINO SALMISTRATA S.V.
1300 PASTA LUCANICA PER MORTANDELLA	2160 CARNE SALADA BOV CARPACCIO S.V	4600 CARRE' STUFATO 1/2 S.V.
1310 PASTA LUCANICA 360 GR S.V.	2200 GIRELLO SALM. BOVINO S.V.	4610 LONZA STUFATA S.V.
1311 PASTA LUCANICA N.A.T. SV	2500 LARDO SALATO SCHIENETTA S.V.	4615 LONZA ALLE ERBE STUFATA S.V.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento CSQA.

La validità del Presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica e rinnovo triennale.

This certificate will satisfy the requirements established by CSQA.

The validity of this Certificate depends on periodic surveillance and renewal every three years.

Prima emissione: 18/11/2016
First issue
Emissione corrente: 19/03/2021
Current issue
Scadenza: 17/11/2022
Expiry date

L'Amministratore Delegato
The Chief Executive Officer

Dr. Pietro Bonato

CSQA Certificazioni Srl
Via S. Gaetano, 74 – 36016 Thiene (VI)

Rilasciato a / Issued to:

Salumi Simonini di Simonini Clemente

Via dell'Artigianato,1/A - 38061 ALA (TN)

1315 PASTA LUCANICA VASC. ATP	2510 LARDO SALATO TRANCIO S.V.	4620 CARRE' FETTE S/OSSO S.V.
1320 PASTA LUCANICA FETTE S.V.	3000 WUERSTEL S/PELLE 3 PZ S.V.	4630 PUNTINE SUINO S.V.
1321 PASTA LUCANICA N.A.T. FETTE SV	3001 WUERSTEL S/PELLE 3 PZ SV PACK	4635 PUNTINE SUINO MAXI S.V.
1325 PASTA LUCANICA FETTE VASC. ATP	3002 WUERSTEL S/PELLE 2 PZ SV	4650 STINCO SUINO AFFUMICATO S.V.
1330 PASTA LUCANICA TUBO S.V.	3005 WUERSTEL S/PELLE 300G S.V.	4700 ARROSTO ALL'INGLESE S.V.
1340 PASTA LUCANICA VASSOIO ATP	3006 WUERSTEL S/PELLE MAXI S.V.	4810 PROSCIUTTO COTTO S.V.
1331 PASTA LUCANICA N.A.T. TUBO SV	3010 WUERSTEL S/PELLE 6 PZ S.V.	4820 PROSCIUTTO COTTO 1/2 S.V.
1400 COTECHINO TRENTO SFUSO	3020 WUERSTEL S/PELLE 1 KG S.V.	4850 PROSCIUTTO TIPO PRAGA S.V.
1410 COTECHINO TRENTO 1 PZ S.V.	3021 WUERSTEL SENZA PELLE BOTTERI S.V.	4860 PROSCIUTTO TIPO PRAGA 1/2 S.V.
1500 LUCANICA STAGIONATA	3022 WUERSTEL S/PELLE S.V. PAN.CEN.	4900 PUNTA D'ANCA ARR.FUME' 1/2 S.V
1510 LUCANICA STAGIONATA 2 PZ ATP	3050 WUERSTEL S/PELLE SNACK 3 PZ SV	4930 MAGATELLO BOVINO S.V.
1520 LUCANICA STAGIONATA FLOW-PACK	3051 WUERSTEL S/PELLE SNACK 300G SV	5000 SALAME DI CERVO
1521 LUCANICA STAGIONATA FLOW-PACK	3060 WUERSTEL S/PELLE SNACK 1 KG SV	5010 SALAME DI CERVO 1/2 S.V.
1600 SALAME TIPICO	3061 WUERSTEL S/PELLE SNACK 1,2KGSV	5100 SALAME DI CAPRIOLO
1605 SALAME TIPICO FLOW-PACK	3062 WUERSTEL S/PELLE SNACK 10PZ SV	5110 SALAME DI CAPRIOLO 1/2 S.V.
1610 SALAME PIC-NIC	3080 WUERSTEL S/PELLE DIABLO 3PZ SV	5200 SALAME DI CINGHIALE
1615 SALAME PIC-NIC FLOW-PACK	3090 WUERSTEL S/P BOVINO 3 PZ S.V.	5210 SALAME DI CINGHIALE 1/2 S.V.
1620 SALAME TIPO FELINO	3100 WUERSTEL SERVELADE 2 PZ S.V.	6000 IMPASTO PER RAGU S.V.
1630 SALAME TIPICO 1/2 S.V.	3110 WUERSTEL SERVELADE 4 PZ S.V.	6100 IMPASTO PER RAGU CONGELATO S.V
1650 SALAME TIPO UNGHERESE	3111 WUERSTEL ALPINO RIFUGIO S.V.	6500 SEMILAVORATO PER TORTELLINI
1660 SALAME TIPO UNGHERESE MINI	3120 WUERSTEL ALPINO GRILL	1035 SALSICCIA PICCANTE VASSOIO ATP
1135 SALAMELLA FINE ARROTOLATA VASSOIO ATP	4705 ARROSTO ALL'INGLESE DI FESA SV	

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento CSQA.

La validità del Presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica e rinnovo triennale.

This certificate will satisfy the requirements established by CSQA.

The validity of this Certificate depends on periodic surveillance and renewal every three years.

Prima emissione: 18/11/2016
First issue
 Emissione corrente: 19/03/2021
Current issue
 Scadenza: 17/11/2022
Expiry date

L'Amministratore Delegato
The Chief Executive Officer

Dr. Pietro Bonato